

V.M. Shaklein

**CULTURAL LINGUISTICS:
PAST. PRESENT. FUTURE**

Monograph

**B&M Publishing
San Francisco, California, USA**

В.М. Шаклеин

**ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ:
ПРОШЛОЕ. НАСТОЯЩЕЕ. БУДУЩЕЕ**

Монография

**B&M Publishing
San Francisco, California, USA**

B&M Publishing

Рецензенты:

д. филол. наук, проф. Н.Ф. Алефиренко
д. филол. наук, проф. А.С. Мамонтов

Shaklein, V.M. 2013, *Cultural Linguistics: Past. Present. Future: monograph*, B&M Publishing, San Francisco, California. 200 pp.

Шаклеин, В.М. 2013. *Лингвокультурология: Прошлое. Настоящее. Будущее: монография*. B&M Publishing, Сан-Франциско, Калифорния. 200 с.

Настоящая монография представляет собой попытку взглянуть на путь, который проделала лингвокультурология как наука – от Вильгельма фон Гумбольдта до современных авторов. Из самого общего взгляда на современную лингвокультурологию следует, что все еще необходимо продолжать исследование одного из ее главных вопросов – проблемы механизмов связей языка и культуры; сам по себе термин «лингвокультурология» также все еще требует дополнительного теоретического обоснования.

Понимая все это, автор реализовал в настоящей монографии попытку представить лингвокультурологию такой, какой она может быть – описывать прошлое, анализировать настоящее, прогнозировать свое дальнейшее развитие.

Одна из главных задач настоящей монографии – описать современную лингвокультурную ситуацию, лингвокультурные тенденции, которые должны проявиться в будущем. Автор стремился обосновать методологические рамки лингвокультурологии, показать, как примерно надо реализовывать тот лингвокультурологический подход, о котором так много говорят в последнее время.

Монография обращена к лингвистам-исследователям, методистам, преподавателям, аспирантам и всем, кто интересуется вопросами взаимосвязи языка и культуры.

Монография подготовлена на кафедре русского языка и методики его преподавания филологического факультета Российского университета дружбы народов в рамках инициативной темы «Русский язык: традиции, образование, культура».

Copyright © 2013 by V.M. Shaklein

ISBN-10:0991517121

ISBN-13:978-0-9915171-2-1

All rights reserved.

Published by B&M Publishing.

For permission to use material from this text,
please contact the publisher at
2076 -16th Ave., Suite A,
San Francisco, California 94116,
Tel (415) 682 2550

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение	5
Глава I. Формирование лингвокультурологии как автономного направления в лингвистике	6
§ 1.1. Теоретические установки и научные концепции предшественников лингвокультурологии	6
§ 1.2. Основные идеи лингвокультурологии	58
Выводы	116
Глава II. Основные тенденции развития современной лингвокультурологии	118
§ 2.1. Тенденция на формирование парадигмальных оснований лингвистики текста как самостоятельного направления в современной теоретической лингвокультурологии	118
§ 2.2. Тенденция на расширение материала исследования современной теоретической лингвокультурологии и лингвокультурологии текста	133
§ 2.3. Новое в теории лингвокультурологического анализа текста	139
Выводы	146
Глава III. Методологические основы развития современной лингвокультурологии	150
§ 3.1. Содержательные основы перспективных лингвокультурологических исследований	151
§ 3.2. Методологические перспективы современной лингвокультурологии	164
Выводы	172
Заключение	174
Список литературы	176

Введение

Настоящая монография представляет собой попытку взглянуть на долгий путь, который проделала лингвокультурология как наука – от Гумбольдта до современных авторов, а также определить методологические позиции лингвокультурологии будущего. Именно поэтому монография начинается с рассмотрений философских позиций отечественных и зарубежных исследователей, которые легли в основу современной лингвокультурологии. Это рассмотрение не носит сколько-нибудь критичного характера. Здесь отдается должное тем лингвокультурологам, которые готовили почву для современных исследований. Однако, что касается работ современных исследователей, то, помимо, безусловно, их положительных оценок, все-таки возникает ряд вопросов. К этому привело не столько желание автора выступить с позиции критики науки в целом и персоналий, сколько некоторые объективные посылки, с которыми мало, кто станет спорить. Так, из самого общего взгляда на современную лингвокультурологию следует, что в теоретическом плане она недостаточно продвинулась со времен Гумбольдта и Потебни. Все еще требует решения один из ее главных вопросов – вопрос о механизмах связей языка и культуры. Более того, сам по себе термин «лингвокультурология» также требует дополнительного теоретического обоснования. Очевидно, это вызвано все еще продолжающимся развитием данной области научного знания.

Вероятно, современные исследователи, обосновывая связи языка и культуры, взяли слишком высокую планку, поставили перед собой сверхсложную задачу. Язык и культура, конечно, взаимосвязаны, но, очевидно, не до такой степени и не всегда теми связями, как это иногда представлено в современных лингвокультурологических исследованиях.

Но при всем при том лингвокультурология существует и ее существование в целом оправдано.

Понимая все это, автор реализовал в настоящей монографии, возможно, не бесспорную попытку представить лингвокультурологию такой, какой она может быть – описывать прошлое, анализировать настоящее, прогнозировать свое дальнейшее развитие. Можно, конечно, требовать от лингвокультурологии и большего. Но каков при этом будет результат?

Главной задачей настоящей монографии было описание современной лингвокультурной ситуации и лингвокультурных тенденций, которые должны проявиться в будущем. Иными словами, автор стремился обосновать некие методологические рамки лингвокультурологии, показать, как примерно надо реализовывать тот лингвокультурологический подход, о котором так много говорят в последнее время.

Глава I. Формирование лингвокультурологии как автономного направления в лингвистике

§ 1.1. Теоретические установки и научные концепции предшественников лингвокультурологии

В современной науке среди активно формирующейся системы дисциплин все более значимую роль играет лингвокультурология, возникающая как один из ответов на кризисное состояние классической лингвистики. Это молодое и дискуссионное, но весьма перспективное направление в науке, оформилось в 90-е годы XX века в результате попыток интегрировать культурологию и лингвистику. Появление лингвокультурологии обусловлено интересом к взаимодействию языка и культуры. Термин «лингвокультурология» появился в связи с работами В.Н. Телия, В.В. Воробьева, В.Т. Клокова, В.А. Масловой, Н.Д. Арутюновой, Ю.С. Степанова, В.И. Карасика, Н.Ф. Алефиренко, В. Аврамовой, Г.Ю. Богданович, И.Г. Ольшанского, Е.Е. Юркова, А.Н. Зиновьевой, Г.В. Токарева, Л.А. Городецкой и др.

Развитие данного направления обусловлено стремлением к осмыслению феномена культуры как специфической формы существования человека в мире. При этом язык выступает в качестве средства интерпретации человеческой культуры, ментальности народа.

Одной из актуальных проблем современной лингвокультурологии является проблема адаптации человека в окружающем его культурном пространстве, которое в настоящее время особенно сложно и противоречиво.

Основным же и не всегда осознанным исследователями вопросом лингвокультурологии был и остается поиск механизмов взаимодействия языка и культуры. Важную роль в разрешении этой проблемы играет исследование языка как средства трансляции этнической культуры.

Своеобразной задачей, практическим приложением лингвокультурологии выступает создание современных лингвокультурологических технологий, помогающих человеку в постижении культуры через углубленное понимание национального языка.

Чрезвычайно сложно сказать, кому первому пришла в голову идея связать феномены языка и культуры. Скорее всего, в силу аксиоматичности данного факта, поиски в этом направлении не увенчаются конкретным ответом. При этом в качестве гипотезы можно высказать предположение о том, что связь культуры с языком первыми определили древние греки, когда те племена, которые не говорили по-гречески, называли варварскими.